



## DECISIÓN N° 12

### Modificación al Tratamiento Arancelario para Gelatina lista para consumo, Jugo de Aloe Vera y Cintas Autoadhesivas del Anexo 3.04 del Tratado de Libre Comercio entre la República de China (Taiwán), la República de El Salvador y la República de Honduras

La Comisión Administradora del Tratado de Libre Comercio entre la República de China (Taiwán), la República de El Salvador y la República de Honduras (“el Tratado”), en uso de sus facultades y de conformidad con el artículo 14.01 (3)(b)(i) del mismo Tratado y el Artículo 8 de las Reglas y Procedimientos de la Comisión Administradora,

#### DECIDE:

Modificar el Anexo 3.04 (1)(g) “Programa de Desgravación Arancelaria” en lo que respecta al tratamiento arancelario aplicado por la República de El Salvador a la República de China (Taiwán) para la gelatina lista para consumo, jugo de aloe vera y cintas autoadhesivas, estableciendo un programa de desgravación arancelaria para eliminar gradualmente los aranceles aduaneros aplicables a estos bienes.

El Salvador aplicará a las mercancías originarias de la República de China (Taiwán) el programa de desgravación arancelaria siguiente:

Descripción de los productos	Código arancelario El Salvador (SAC 2017)	Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Año 6	Año 7	Año 8	Año 9	Año 10
- Otros (*Este tratamiento aplica únicamente para la gelatina lista para su consumo)	1704.90.00.00	13.5%	12%	10.5%	9%	7.5%	6%	4.5%	3%	1.5%	0%
--- Otras (*Este tratamiento aplica únicamente para los jugos de Aloe Vera)	2202.99.90.00	13.5%	12%	10.5%	9%	7.5%	6%	4.5%	3%	1.5%	0%



Descripción de los productos	Código arancelario El Salvador (SAC 2017)	Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Año 6	Año 7	Año 8	Año 9	Año 10
--De anchura inferior o igual a 10 cm (*Este tratamiento aplica únicamente para las cintas auto adhesivas)	3919.10.10.00	9%	8%	7%	6%	5%	4%	3%	2%	1%	0%
-- Otros (*Este tratamiento aplica únicamente para las cintas auto adhesivas)	3919.10.90.00	4.5%	4.0%	3.5%	3.0%	2.5%	2.0%	1.5%	1.0%	0.5%	0%

Elaborada en duplicado en los idiomas Chino, Español e Inglés, todas las versiones son igualmente auténticas. En caso de discrepancias en la interpretación de la presente Decisión, la versión en Inglés será utilizada como referencia.

La presente Decisión entrará en vigor treinta (30) días después que la República de China (Taiwán) y la República de El Salvador se intercambien notificaciones indicando que han concluido los procedimientos legales internos correspondientes.

HECHO en la ciudad de Taipei, República de China (Taiwán), a los 30 días del mes de agosto del año dos mil diecisiete.

Por el Gobierno de la  
República de China (Taiwán)

Mei-Hua Wang  
Viceministra  
Ministerio de Asuntos Económicos

Por el Gobierno de la República  
de El Salvador

Luz Estrella Rodríguez  
Viceministra de Economía  
Ministerio de Economía



## DECISION N° 12

### Modification pursuant to the Tariff Treatment for Jelly ready for consumption, Aloe Vera Juice and Tape Products of Annex 3.04 of the Free Trade Agreement between the Republic of China (Taiwan), the Republic of El Salvador and the Republic of Honduras

The Administrative Commission of the Free Trade Agreement between the Republic of China (Taiwan), the Republic of El Salvador and the Republic of Honduras ("the Agreement"), pursuant to its powers and according to what is established in Article 14.01 (3)(b)(i) of the Agreement and Article 8 of the Rules and Procedures of the Administrative Commission,

#### DECIDES:

To modify Annex 3.04 (1) (g) "Tariff Reduction Schedule" regarding the tariff treatment applied by the Republic of El Salvador to the Republic of China (Taiwan) to jelly ready for consumption, aloe vera juice and tape products, establishing a tariff reduction schedule to gradually eliminate the customs tariffs applicable to these goods.

El Salvador will apply to the originating merchandises from the Republic of China (Taiwan) the following tariff reduction schedule:

Description Of Goods	Tariff lines of El Salvador (SAC 2017)	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
- Other (*This treatment only applies to jelly ready for consumption)	1704.90.00.00	13.5%	12%	10.5%	9%	7.5%	6%	4.5%	3%	1.5%	0%
- Others (*This treatment only applies to Aloe Vera juice)	2202.99.90.00	13.5%	12%	10.5%	9%	7.5%	6%	4.5%	3%	1.5%	0%



Description Of Goods	Tariff lines of El Salvador (SAC 2017)	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
-- Of a width not exceeding 10 cm (*This treatment only applies to tapes products)	3919.10.10.00	9%	8%	7%	6%	5%	4%	3%	2%	1%	0%
-- Others (* This treatment only applies to tapes products)	3919.10.90.00	4.5%	4.0%	3.5%	3.0%	2.5%	2.0%	1.5%	1.0%	0.5%	0%

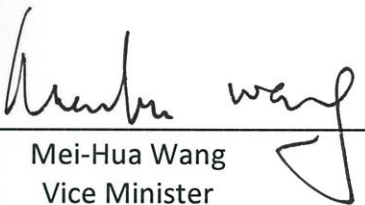
Done in duplicate in the Chinese, Spanish and English languages, all versions are equally authentic. In the event of any discrepancy in the interpretation of this Decision, the English version will be used as reference.

The present Decision will enter into force thirty (30) days after the notifications between the Republic of China (Taiwan) and the Republic of El Salvador stating that they have completed the necessary legal internal procedures.

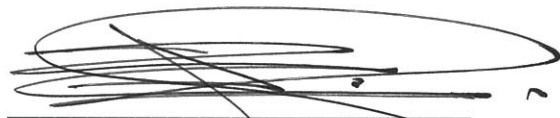
DONE in the city of Taipei, Republic of China (Taiwan), on August 30<sup>th</sup>, in the year two thousand and seventeen.

**For the Government of the  
Republic of China (Taiwan)**

**For the Government of the  
Republic of El Salvador**



Mei-Hua Wang  
Vice Minister  
Ministry of Economic Affairs



Luz Estrella Rodríguez  
Vice Minister of Economy  
Ministry of Economy

